

# M $\mu$ Connect

6.06

## RTU UNIT

### General

M $\mu$  Connect<sup>®</sup> es una combinación de unidad de control y supervisión. Controla pequeñas abastecedoras de aguas, estaciones de bombas, bombas de agua potable y agua cruda, mide y registra crecida, y registra datos de múltiple valores medidos.

M $\mu$  Connect<sup>®</sup> se controla y configura usando la aplicación de PC Instrument Link<sup>™</sup> o con un display Connect. El PC fácilmente se conecta via el conector USB, el Modulo WIFI o con un smart phone por el modem GSM/GPRS de M $\mu$  Connect<sup>®</sup>, todo estándar!

M $\mu$  Connect<sup>®</sup> esta listo para expansión con modulos I/O extras.

M $\mu$  Connect<sup>®</sup> proporciona un serial bus para agregar medidores de caudal, nivel u otro usando comunicación Modbus.

M $\mu$  Connect<sup>®</sup> comunica con una amplia selección de software SCADA.

### Características

- Monitoreo inteligente de bomba incorporado con "Control-word" para monitoreo óptimo.
- Numero flexible de canales de entrada y salida usando modulos I/O de expansión.
- Protocol de comunicación Modbus o Comli para sistemas SCADA.
- Instrument net para conexión por ejemplo de medidores de caudal y nivel.
- Función de optimización energético.
- Puede ser conectado a transmisores de nivel o presión tanto análogos como digitales.
- Registro de datos y eventos con marca de tiempo.
- Enclavamiento con setención de bombas o despazamiento de nivel de star/stop.
- Calculo de crecida con tiempo, números y volumen.
- Funciones lógicas para controles individuales, combinaciones de alarmas, y más
- Calculo de capacidad de bombas incorporado.

### Aplicación

- Estaciones de bombas
- Monitoreo de crecida
- Deposito de crecida
- Plantas de aguas servidas
- Optimización energético
- Pozos de agua cruda
- Estaciones de bombas de aguas subterráneas
- Enjuague de filtro
- Estaciones de aumento de presión
- Control de presión
- Plantas de filtrado
- Control de aireadores de plantas de alcantarillados



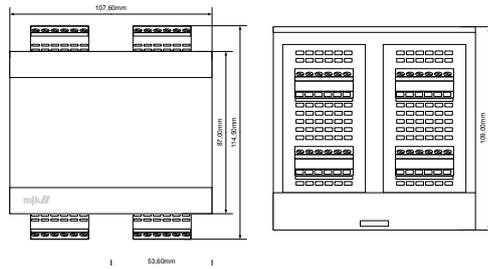
## HOJA DE DATOS

ES 6.06 M $\mu$  CONNECT DATASHEET 1303

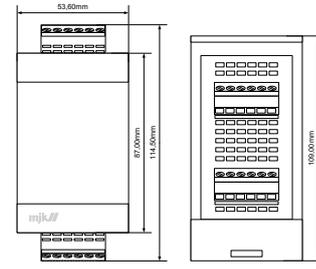
# Mμ Connect® RTU Unit

## Dimensiones

Mμ Connect®



Mμ Connect® I/O modul



## Operación



iPhone



Android

Mμ Connect® puede ser operado de varios dispositivos diferentes:

- Un smart phone conectado a través del WIFI incorporado. La aplicación tanto para Iphone como para Android son gratuito y se pueden descargar del App Store(Iphone) y Android Market.
- Instrument Link™ para configurar y ver datos online a través de USB, modem GSM/GPRS o WIFI.
- Display Connect® a través de Instrument Net.

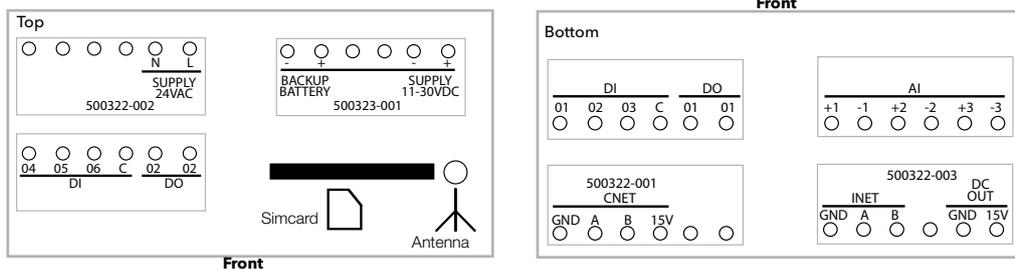


## Especificaciones

Mμ Connect®	
Fuente de poder ③	11-30 V DC / 24 V AC ± 20%
Consumo de energía	8-40 VA, según construcción
Batería de emergencia ③	Cargador incorporado de batería incluye vigilancia de la batería externa de plomo ácido, (2 - 30 Ah)
Reloj	Reloj de tiempo real incluye batería de litio (tiempo de vida esperado aprox. 10 años a 20°)
Memoria	32MB memoria flash, 10x36000 registros dependiendo del protocolo elegido.
Comunicación	1 modem GSM/GPRS incorporado, (Quad-Band EGSM 850/900/1800/1900 MHz) 1 WIFI incorporado, 802.11b/g (2,4 GHz), Max 25Mbps (64/128 bit WEP, WPA, WPA2(AES))
Comunicación externo	Modbus® RTU-mode
External Communication	Modbus® RTU-mode o COMLI®
Interfaz	1 pcs. RS485 DIN bus para modulos I/O 1 pcs. RS485 con aislamiento galvánico para Instrument Net 1 pcs. RS485 con aislamiento galvánico para Connect Net 1 pcs. USB 1,1 tipos mini B, hembra 1 pcs. MMCX, hembra para antena
Carcasa	IP 20
Material gabinete	PC (polycarbonato)
Condiciones de operation	- 20 ... 60 °C
peso	0,55 kg
Conformidad CE	EN 61000-6-4:2007, EN 61000-6-2:2005
Entradas y salidas de unidad de RTU 3AI/6DI/2DO incluido, modulos de expansión máxima 32DI, 32DO, 16AI y 16AO	
Entrada digital ①	6, 10 - 30 V DC
Salida digital ①	2, relé electrónico (max. 28VAC / 28 VDC / 300mA)
Entrada Análoga ①	3, con aislamiento galvánico, resolución de 16 bits, 4-20mA ± 0,25% de FS <sup>②</sup>
Salida Análoga ①	Solo modulo I/O Mμ Connect®, 4-20mA, con aislamiento galvánico
Fuente de poder para I/O	1, 15 V DC, 150 mA
<p>① Al usar los modulos de expansión de My Connect, el numero máximo de entradas y salidas será: 32 DI, 32 DO, 16 AI y 16 AO (32 entradas digitales, 32 salidas digitales, 16 entradas análogas y 16 salidas análogas) Modulos de expansión son montado usando sistema de riel DIN-bus.</p> <p>② Bajo condición de funcionamiento 0-50°C</p> <p>③ Mínimo 15-30Vdc para cargar la batería de emergencia, la batería se carga con alimentación AC o DC.</p>	

# Mμ Connect® RTU Unit

## Conexiones eléctricas



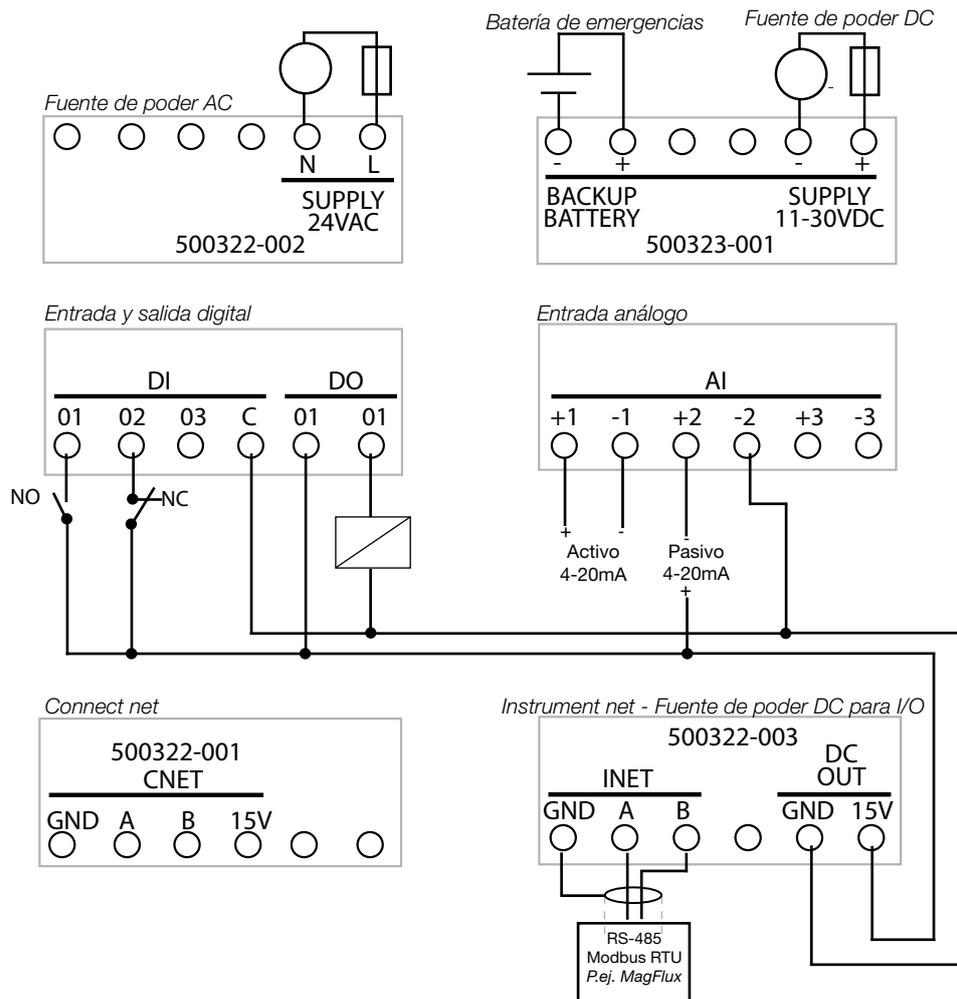
## Ejemplos de conexiones

Fuente de poder puede ser de AC o DC

Min. 20 VA  
recomendado 30VA-40VA

Batería de emergencia puede ser cargado con fuente de poder AC o DC

Fusible:  
12V, 3A  
24V, 2A



## Módulos de expansión I/O

Mμ Connect® puede ser expandido con varios módulos de expansión I/O. Las unidades de riel DIN se comunican por el sistema DIN bus montado en el riel.

Mμ Connect® puede ser configurado con una amplia selección de módulos I/O - desde un solo controlador/alertador a un sistema de control de procesos con múltiples variable totalmente expandido. El número máximo de Módulos I/O son 8 que junto con la unidad CPU da un total de 32 DI, 32 DO, 16 AI, 16 AO.

Mμ Connect® puede ser expandido fácilmente utilizando el sistema de riel DIN



entrada y salida flexible construcción modular



riel DIN bus

# Mμ Connect® RTU Unit

## Números de pedido

Mμ Connect*	
205240	Mμ Connect* RS485/RS232 WIFI 6DI/2DO/3AI
205243	Mμ Connect* GSM/GPRS modem WIFI 6DI/2DO/3AI

Módulos de expansión I/O (max 16AI/16AO/32DI/32DO)	
205260	Módulo Mμ Connect* I/O 12DI
205261	Módulo Mμ Connect* I/O 12DO
205262	Módulo Mμ Connect* I/O 6DI/6DO
205270	Módulo Mμ Connect* I/O 6AI
205271	Módulo Mμ Connect* I/O 6AO
205272	Módulo Mμ Connect* I/O 3AI/3AO
205280	Módulo Mμ Connect* I/O 6DI/3AI
205281	Módulo Mμ Connect* I/O 6DI/3AO
205282	Módulo Mμ Connect* I/O 6DO/3AI
205283	Módulo Mμ Connect* I/O 6DO/3AO

Accesorios	
500311	DIN bus (3DIV.) para conexión de cada módulo I/O
500312	DIN bus (6DIV.) para conectar Mμ Connect* CPU con módulos I/O
691095	Cable USB para comunicación con PC
840150	Instrument Link™
205505	Unidad de display Connect*
205205	Fuente de poder 100-240VAC, 24VDC/1.75 A

Antena GSM/GPRS vea hoja de datos 6.26

## Xylem |'zīləm|

- 1) El tejido en las plantas que hace que el agua suba desde las raíces;
- 2) Una compañía líder global en tecnología en agua.

Somos 12.700 personas unificadas por un propósito en común: crear soluciones innovadoras para satisfacer las necesidades de agua de nuestro mundo. Desarrollar nuevas tecnologías que mejorarán la manera en que se usa, se conserva y se reutiliza el agua en el futuro es un aspecto crucial de nuestra labor. Transportamos, tratamos, analizamos y retornamos el agua al medio ambiente, y ayudamos a las personas a usar el agua de manera eficiente, en sus casas, edificios, fábricas y campos. En más de 150 países, tenemos relaciones sólidas desde hace mucho tiempo con clientes que nos conocen por nuestra potente combinación de marcas de producto líderes y conocimientos de aplicación, con el respaldo de nuestro legado de innovación.

Para obtener más información, visite [www.xyleminc.com](http://www.xyleminc.com)



MJK Automation ApS  
Byageren 7  
DK-2850 Nærum  
Denmark

Tel +45 45 56 06 56  
Fax +45 45 56 06 46

[www.mjk.com](http://www.mjk.com)

Connect, MμConnect, Chatter, MagFlux, Oxix, pHix compact, Shuttle and SuSix are registered trademarks of MJK Automation A/S.  
© 2013 Xylem, Inc. 04-2013

